

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 180 124/125
B 122
Nr. Ausgabe vom 10. 07. 1991

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type

180 x 40 S-Öm

Datum/date 19. 11. 1998

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 180 124		brake	frein	
	Bremse	10 180 125		brake	frein	
1	Bremsenträgerplatte	13 172 200	1	brake spider plate	plaque de support de frein	zu 10 180 124
	Bremsenträgerplatte	13 172 201	1	brake spider plate	plaque de support de frein	zu 10 180 125
2	Verschlußstopfen	13 826 004	1	rubber plug	bouchon de fermeture	
3	Lasche	13 513 049	1	strap plate	éclisse	
	Sechskantschraube	18 429 045	2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M 6 x 10 DIN 933
	Rep.-Sat Bremsbacken:	12 999 652		repair kit brake shoes:	pochette de réparation de segm. de frein :	pro Achse
4	Bremsbacke mit Belag		2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt, asbestfrei
5	Bremsbacke mit Kabelhebel links		1	brake shoe with cable lever left	segm. de frein avec levier d'attache du câble à gauche	zu 10 180 124
	Bremsbacke mit Kabelhebel rechts		1	brake shoe with cable lever right	segm. de frein avec levier du câble à droite	zu 10 180 125
9	Druckstück	13 229 064	1	cross strut	poussoir	
11	Radzylinder	16 122 037	1	wheel cylinder	cylindre de roue	
	Druckbolzen	13 151 222	2	pressure bolt	bouton-poussoir	
	Sechskantschraube	18 429 044	2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M 6x20 DIN 933-8.8
	Federring	18 452 001	2	spring ring	rondelle élastique	B 6 DIN 127
12	Nachstellung	12 603 167	1	adjustment device	rattrapeur	
	Bolzen	13 151 217	1	bolt	goujon	
16	Schraube	13 730 144	1	screw	vis	
20	Zugfeder	13 301 113	2	pull spring	ressort de traction	
21	Zugfeder	13 301 078	1	pull spring	ressort de traction	
23	Blattfeder	13 304 003	2	leaf spring	ressort à lame	
25	Scheibe	18 451 004	2	washer	rondelle	B 10,5 DIN 125
27	Stift	13 728 003	2	pin	goupille	